

PREMI FAD INTERNACIONAL 2022

Després de l'anàlisi de la documentació presentada pels autors de les obres i, en alguns casos, la cerca d'informació per altres vies, els membres del jurat hem arribat a les conclusions següents:

Constatem la gran diversitat de tipologies i contextos de les obres presentades, i valorem l'alt nivell de la majoria d'elles, fet que ha suposat un repte important de partida i que ens ha conduït a un debat inicial sobre els criteris de valoració que havíem d'aplicar.

Val a dir que aquest any hi ha hagut dos tipus d'obres clarament diferenciats: l'arquitectura (en diverses facetes), d'una banda, i l'obra efímera i els petits interiors, de l'altra. D'aquest últim tipus d'obres n'hi ha hagut un nombre elevat, de manera que hem considerat que calia valorar la categoria des de criteris diferenciats. Per aquesta raó, hem avaluat les obres separatament segons aquestes dues categories.

Després de l'anàlisi de les obres i les deliberacions del jurat, hem acordat seleccionar les obres següents per la seva rellevància i qualitat arquitectònica.

Después del análisis de la documentación presentada por los autores de las obras y, en algunos casos, la búsqueda de información por otras vías, los miembros del jurado hemos llegado a las conclusiones siguientes:

Constatamos la gran diversidad de tipologías y contextos de las obras presentadas, y valoramos el alto nivel de la mayoría de ellas, lo que ha supuesto un reto importante de partida, que nos ha conducido a un debate inicial sobre los criterios de valoración que teníamos que aplicar.

Hay que decir que este año ha habido dos tipos de obras claramente diferenciados: la arquitectura (en varias facetas), por un lado, y la obra efímera y los pequeños interiores, por el otro. De este último tipo de obras ha habido un número elevado, de modo que hemos considerado que había que valorar la categoría desde criterios diferenciados. Por esta razón, hemos evaluado las obras de manera separada según estas dos categorías.

Después del análisis de las obras y las deliberaciones del jurado, hemos acordado seleccionar las siguientes obras por su relevancia y calidad arquitectónica.

After having analyzed the documentation submitted by the authors of the works and, in some cases, having searched for information in other ways, we the members of the jury have reached the following conclusions:

We confirm the wide diversity of typologies and contexts of the works submitted and value the high level of most of them. This entailed a considerable initial challenge that led us to an introductory debate on the appraisal criteria we should apply.

We should say that this year there were two types of clearly differentiated works: architecture (in several facets) on one hand and ephemeral works and small interiors on the other. Of this latter type of work there was a high number, and so we considered that we needed to assess the category according to differentiated criteria. This is why we appraised the works separately in keeping with these two categories.

Having analyzed the works, and after the jury's deliberations, we agreed to shortlist the following works for their relevance and architectural quality

Finalistes Arquitectura i Ciutat i Paisatge

1 - Nuevo Museo Munch

Edvard Munchs plass, 1. Oslo (Noruega)

Autoria | Autoría | Authorship

Juan Herreros, Jens Richter, arquitectos (estudioHerreros)



Fotografia | Fotografía | Photography

Einar Aslaksen, Adrià Goula, Guttorm Stilen Johansen

VALORACIÓ JURAT | VALORACIÓN JURADO | EVALUATION OF THE JURY:

“Es valora la transgressió del model habitual de museu amb la seva organització en altura. Tot i el seu (a priori) desencert en relació amb el recorregut dels visitants, el projecte fa d'aquesta decisió un motiu arquitectònic en el trajecte i les relacions visuals que s'estableixen respecte el paisatge, a més de convertir-lo en fita urbana. També es valora la permeabilitat i la capacitat cívica de la planta baixa, que fan que l'edifici sigui generador d'activitat i pol d'atracció urbana.”

“Se valora la transgresión del modelo habitual de museo con su organización en altura. A pesar de su (a priori) desacierto en relación con el recorrido de los visitantes, el proyecto hace de esta decisión un motivo arquitectónico en el trayecto y las relaciones visuales que se establecen respecto el paisaje, además de convertirlo en hito urbano. También se valora la permeabilidad y la capacidad cívica de la planta baja, que hacen que el edificio sea generador de actividad y polo de atracción urbana.”

“We value the transgression of the habitual museum model of having organized it in height. Despite its (inferable) misconception in regard to the route visitors must take, the project turns this decision into an architectural motif in terms of the route and the visual relations which are established with respect to the landscape, at the same time transforming it into an urban landmark. We also value the permeability and civic capacity of the ground floor, thanks to which the building is a generator of activity and a pole of urban attraction.”

2 - Escuela infantil en la comunidad de Cerro Colorado

Avenida Villa Magisterial, s/n. Cerro Colorado. Arequipa (Perú)

Autoria | Autoría | Authorship

Betsaida Curto Reyes, arquitecta; Ander Bados Sesma, arquitecto (Atelier Ander Bados)

Arquitectura tècnica | Arquitectura técnica | Technical architecture

Huber Grabiél Canchis Agreda, María Alejandra Ortiz, Freddy Darío Barreto Huerta

Enginyeria | Ingeniería | Engineering

Claudia Villanueva (HVS ingenieros consultores), Aitana Gisbert Nieto



Fotografia | Fotografía | Photography

Eleazar Cuadros

VALORACIÓ JURAT | VALORACIÓN JURADO | EVALUATION OF THE JURY:

“Es valora l’atenció a la dignitat en un entorn d’escassetat, i la capacitat de generar un espai agradable, interior i acollidor, i alhora permeable i obert al seu exterior. És rellevant la qualitat arquitectònica dels espais interiors, ordenada i permeable alhora, amb una secció que caracteritza els espais i alhora en reforça la ventilació natural.

Cal valorar també la capacitat d’ajustar el projecte a la realitat de l’entorn i als seus recursos, amb solucions senzilles i materials que estan presents en les arquitectures del context.”

“Se valora la atención a la dignidad en un entorno de escasez, y la capacidad de generar un espacio agradable, interior y acogedor, y a la vez permeable y abierto a su exterior. Es relevante la calidad arquitectónica de los espacios interiores, ordenada y permeable a la vez, con una sección que caracteriza los espacios y al mismo tiempo refuerza la ventilación natural.

Hay que valorar también la capacidad de ajustar el proyecto a la realidad del entorno y a sus recursos, con soluciones sencillas y materiales que están presentes en las arquitecturas del contexto.”

“We value the attention paid to maintaining a sense of dignity in a setting of scarcity and the ability to generate a pleasant, interior and welcoming space yet one permeable and open to its exterior. The architectural quality of the interior spaces is relevant as it is both orderly and permeable, with a section that characterizes the spaces and at the same time reinforces their natural ventilation.

We must also value the ability to tailor de project to the reality of its surroundings and to its resources through simple solutions and materials that are present in the architectures of its context”

3 - Escuela de secundaria CEM Kamanar

Rue principale, s/n. Thionck Essyl (Senegal)

Autoria | Autoría | Authorship

David García, arquitecto (dawoffice)

Enginyeria | Ingeniería | Engineering

Static enginyeria (estructuras) + CVC enginyers (instalaciones)



Fotografia | Fotografía | Photography

Noemí de la Peña, Claudia Mauriño, Jara Varela, Coke Bartrina, Rubén P. Bescós

VALORACIÓ JURAT | VALORACIÓN JURADO | EVALUATION OF THE JURY:

“Es valora la sensibilitat respecte a la cultura local i els recursos disponibles. També es té en consideració l'estructura del conjunt, permeable i integrada en el paisatge, i l'adaptació a les característiques climàtiques des de la secció constructiva, alhora bàsica i eficaç, amb un projecte que destaca per la permeabilitat dels espais, la relació amb l'exterior, i la formació d'àmbits de confort des de la ventilació i la forma.”

“Se valora la sensibilidad respecto a la cultura local y los recursos disponibles. También se tiene en consideración la estructura del conjunto, permeable e integrada en el paisaje, y la adaptación a las características climáticas desde la sección constructiva, a la vez básica y eficaz, con un proyecto que destaca por la permeabilidad de los espacios, la relación con el exterior, y la formación de ámbitos de confort desde la ventilación y la forma.”

“We value the sensitivity shown towards the local culture and the available resources. We also take into consideration the structure of the whole, which is permeable and integrated into the landscape, and the way it adapts to the climatic characteristics thanks to the section of its construction, which is both basic and effective, in a project that stands out for the permeability of its spaces, its relationship with the exterior and the creation of comfortable spaces through ventilation and form.”

Finalistes Intervencions Efímeres i Interiorisme

4 - In Conflict - Representação Oficial Portuguesa na 17ª Bienal de Arquitectura de Veneza

Pallazzo Giustian Lolin. Venecia (Itàlia)

Autoria | Autoría | Authorship

Carlos Azevedo, João Crisóstomo, Luís Sobral, arquitectos (Depa Architects), Miguel Santos, arquitecto



Fotografia | Fotografía | Photography

José Campos

VALORACIÓ JURAT | VALORACIÓN JURADO | EVALUATION OF THE JURY:

“Es valora l'elementalitat de l'actuació, un pavelló temporal per a la Biennal dins d'un palau venecià. La configuració amb elements de mobiliari essencial i lleuger, amb la incorporació de superfícies alhora mirall i contingut, i alguns vincles formals des de la diferència amb certs elements característics de l'arquitectura de l'edifici, fan que la intervenció sigui aliena però no invasiva, i al mateix temps hi estigui estranyament vinculada. La intervenció transmet frescor, diversió i ironia.”

“Se valora la elementalidad de la actuación, un pabellón temporal para la Bienal dentro de un palacio veneciano. La configuración con elementos de mobiliario esencial y ligero, con la incorporación de superficies a la vez espejo y contenido, y algunos vínculos formales desde la diferencia con ciertos elementos característicos de la arquitectura del edificio, hacen que la intervención sea ajena pero no invasiva, y al mismo tiempo esté extrañamente vinculada a él. La intervención transmite frescura, diversión e ironía.”

“We value the elementarity of the action, a temporary pavilion for the Biennale inside a Venetian palace. The configuration of essential and lightweight furnishings, incorporating surfaces acting as both mirror and content, and some formal ties achieved through the difference with certain elements characteristic of the building's architecture, make the intervention extraneous yet non-invasive while at the same time being strangely bound to it. The intervention is fresh, diverting and ironic.”

5 - Enclosure. Pavilion at the Utzon Center

Slotspladsen 4. Aalborg (Dinamarca)

Autoria | Autoría | Authorship

Jaume Mayol Amengual, Irene Pérez Piferrer, arquitectes (TEd'A arquitectes)



Fotografia | Fotografía | Photography

TEd'A arquitectes

VALORACIÓ JURAT | VALORACIÓN JURADO | EVALUATION OF THE JURY:

“Es valora l’experimentació constructiva, portant les anècdotes de l’execució fins a l’expressivitat en el resultat final. Així mateix, es valora el rigor formal i compositiu, que l’entronca fortament amb l’ordre de l’espai contenidor, i la riquesa interior que genera mitjançant el buidat de l’estructura constructiva d’apilament. El tamís de llum que fa l’estructura constructiva i el seu buidat generen un espai interior molt integrat en el museu que l’hostatja.”

“Se valora la experimentación constructiva, llevando las anécdotas de la ejecución hasta la expresividad en el resultado final. Asimismo, se valora el rigor formal y compositivo, que entronca fuertemente con el orden del espacio contenedor, y la riqueza interior que genera mediante el vaciado de la estructura constructiva de apilado. El tamiz de luz que hace la estructura constructiva y su vaciado generan un espacio interior muy integrado en el museo que lo hospeda.”

“We value the constructional experimentation, taking the anecdotes of the execution to expressiveness in the end result. We also value the formal and compositional rigour that strongly ties in with the order of the container space, and the interior richness it generates by emptying the stacked construction structure. The filter of light achieved by the structure of the construction and its emptying generates an interior space that is fully integrated into the museum that hosts it.”

6 - Air/Aria/Aire

Biennale di Venezia. Catalonia in Venice. Calle de Quintavale, 40a. Venècia (Itàlia)

Autoria | Autoría | Authorship

Olga Subirós, arquitecta (Olga Subirós Studio)



Fotografia | Fotografía | Photography

Gunnar Knechtel

VALORACIÓ JURAT | VALORACIÓN JURADO | EVALUATION OF THE JURY:

“Es valora la rotunditat del gest arquitectònic en un context d'intervencions de pavellons que sovint abusen de la gestualitat. Cal destacar, també, l'equilibri entre essencialitat i sofisticació, i la interrelació entre l'arquitectura i l'espectacle visual (la gestió del temps, el so, la llum i el moviment), que condueixen a una experiència sensorial intensa, molt més complexa que la que ofereix el gest simple arquitectònic. Es considera molt encertat el vincle entre les característiques formals i ambientals del pavelló i el contingut que transmet.”

“Se valora la rotundidad del gesto arquitectónico en un contexto de intervenciones de pabellones que a menudo abusan de la gestualidad. Hay que destacar, también, el equilibrio entre esencialidad y sofisticación, y la interrelación entre la arquitectura y el espectáculo visual (la gestión del tiempo, el sonido, la luz y el movimiento), que conducen a una experiencia sensorial intensa, mucho más compleja que la que ofrece el simple gesto arquitectónico. Se considera muy acertado el vínculo entre las características formales y ambientales del pabellón y el contenido que transmite.”

“We value the forcefulness of the architectural gesture in a context of interventions on pavilions that often overuse gestuality. We should also highlight the balance between essentiality and sophistication and the interrelations between the architecture and the visual spectacle (time management, sound, light and movement) that lead to an intense sensory experience, one that is far more complex than that offered by the simple architectural gesture. We greatly appreciate the link between the pavilion's formal and ambient characteristics and the content it transmits.”

Seleccionades Arquitectura i Ciutat i Paisatge

7 - Selma am Park

Selma-Steinmetz-Gasse. Viena (Austria)

Autoria | Autoría | Authorship

Enrique Arenas Laorga, Luis Basabe Montalvo, Luis Palacios Labrador, arquitectos (Arenas Basabe Palacios Arquitectos)

Enginyeria | Ingeniería | Engineering

Soyka-Silber-Soyka (socios locales), Idealice Landschaftsplanung (paisajismo)



Fotografia | Fotografía | Photography

Kurt Hoerbst

8 - Habitatges i tallers, rue Polonceau

51, rue Polonceau. Paris (Francia)

Autoria | Autoría | Authorship

Geoffroy Boucher, Matthieu Buquet, Núria Sabaté Giner, arquitectes (YUA estudi d'arquitectura)

Enginyeria | Ingeniería | Engineering

Tisco Ingénierie



Fotografia | Fotografía | Photography

Luis Díaz Díaz

Seleccionad Intervencions Efímeres i Interiorisme

9 - Charred Cabin

Slotspladsen. Aalborg (Dinamarca)

Autoria | Autoría | Authorship

Francisco Cifuentes Utrero, Sebastià Martorell Mateo, arquitectos (Aulets Arquitectes SCP)



Fotografia | Fotografía | Photography

Helene Høyer Mikkelsen, Laura Stamer